

Par contre ouvre, la prosodie délimite : le marquage prosodique de sujets contrastifs en français parlé

JORINA BRYSPAERT

INTRODUCTION



À l'écrit, la position des adverbes contrastifs (tels que *par contre*) varie selon la portée discursive visée. Par exemple, quand le contraste porte sur le sujet, l'adverbe le suit immédiatement.

(1) *Les moineaux domestiques adorent les graines de tournesol.*
Les rouges-gorges par contre préfèrent les vers.



À l'oral, les adverbes contrastifs apparaissent le plus souvent en début de proposition (495/591 cas, soit 84%), quelle que soit leur portée. (Bryspaert & Lahousse, 2025)

(2) *Les moineaux domestiques adorent les graines de tournesol.*
Par contre les rouges-gorges préfèrent les vers.

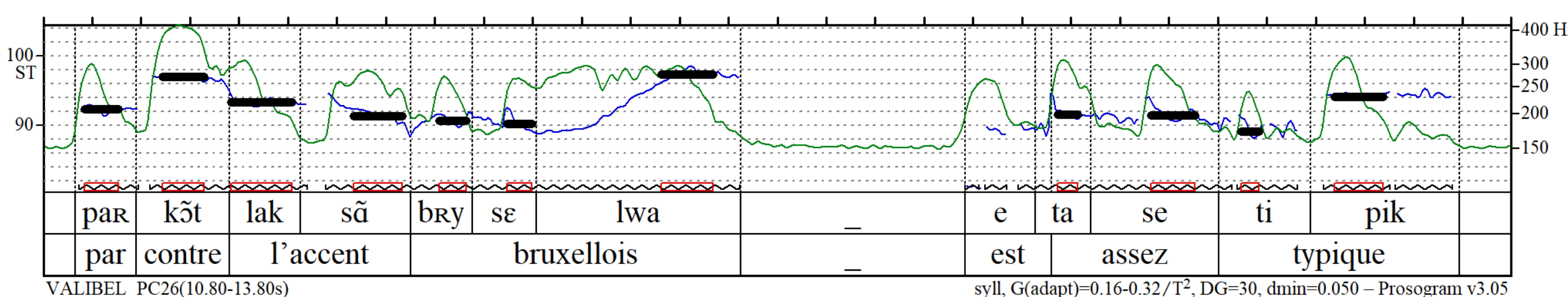
QUESTIONS DE RECHERCHE

- Dans les propositions à **sujet contrastif**, avec un **adverbe contrastif** en position initiale, la portée de l'adverbe est-elle marquée prosodiquement (par une frontière forte suivant le sujet) ?
(3) *Les moineaux domestiques adorent les graines de tournesol.*
Par contre les rouges-gorges préfèrent les vers.
- Dans les propositions à **sujet contrastif**, sans adverbe contrastif ou autre marqueur lexical du contraste, le sujet reçoit-il un marquage prosodique spécifique ?
(4) *Les moineaux domestiques adorent les graines de tournesol.*
Les rouges-gorges préfèrent les vers.

MÉTHODE

Analyse de corpus (Bryspaert & Simon, 2025)

- 51 occurrences de *par contre* en début de proposition suivi d'un sujet préverbal accentuable
- 4 corpus, constitués principalement d'entretiens (socio-)linguistiques : CFPP, CRFP, OFROM, VALIBEL
- Analyse discursive : sujet contrastif (= présence d'une alternative explicite dans le contexte précédent) ou non-contrastif
- Analyse prosodique : force de la frontière prosodique suivant le sujet, mesurée à l'aide de **3 indices acoustiques**



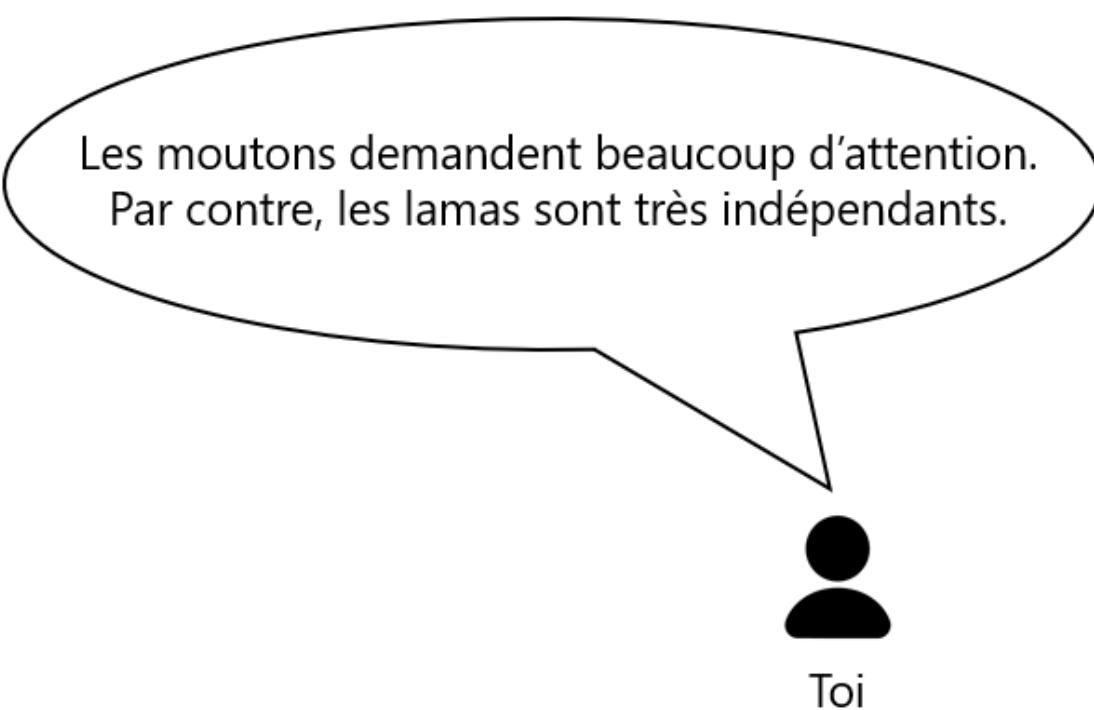
Frontière prosodique forte :

- Présence d'une pause silencieuse derrière le sujet
- Hauteur mélodique maximale plus élevée sur le sujet que sur l'adverbe
- Degré d'allongement relatif de la syllabe finale plus important pour le sujet que pour l'adverbe

Expérience de production contrôlée (Bryspaert & Brunetti, en prép.)

- Tâche de lecture à haute voix de **dialogues**
- 2 groupes de locuteurs natifs : francophones de Belgique et de France
- 12 items expérimentaux x **4 conditions**
- Manipulation du contexte discursif : sujet contrastif (conditions A & B) vs. sujet non-contrastif (conditions C & D)
- Manipulation du marquage lexical du contraste : présence de l'adverbe contrastif *par contre* (conditions A & C) vs. absence de cet adverbe (conditions B & D)

Tu parles avec un ami qui cherche des animaux pour sa ferme pédagogique.
Il pense à des moutons ou des lamas.



Condition	Contexte	Question	Réponse
A	Tu parles avec un ami qui cherche des animaux pour sa ferme pédagogique. Il pense à des moutons ou des lamas.	Tu choisirais quoi, les moutons ou les lamas ?	Les moutons demandent beaucoup d'attention. Par contre, les lamas sont très indépendants.
B	Tu parles avec un ami qui cherche des animaux pour sa ferme pédagogique. Il pense à des moutons ou des lamas.	Tu choisirais quoi, les moutons ou les lamas ?	Les moutons demandent beaucoup d'attention. Les lamas sont très indépendants.
C	Tu parles avec un ami qui envisage d'adopter des lamas pour sa ferme pédagogique. Il te demande ton avis.	Est-ce que les lamas conviennent bien ?	Ça leur arrive de cracher quand ils sont stressés. Par contre, les lamas sont très indépendants.
D	Tu parles avec un ami qui envisage d'adopter des lamas pour sa ferme pédagogique. Il te demande ton avis.	Est-ce que les lamas conviennent bien ? Je sais qu'ils crachent quand ils sont stressés.	Les lamas sont très indépendants.

RÉSULTATS & CONCLUSIONS



L'analyse de corpus montre qu'un sujet contrastif est parfois – mais non systématiquement – suivi d'une frontière prosodique forte (= 2 ou 3 indices réalisés). Inversement, dans tous les cas où une frontière prosodique forte est observée, le sujet est systématiquement contrastif.



L'expérience de production permettra de tester la robustesse de cette réalisation prosodique et d'identifier les conditions qui favorisent l'activation des indices acoustiques.